Le prix littéraire des « Amis de Roubaix » est décerné à M. H.-L. Dubly

Au début de 1936, les « Amis de Roubaix » avaient décidé l'attribution d'un prix de 1.500 francs et de leur plaquette artistique, pour la meilleure étude sur le caractère roubaisien à travers les âges. C'était, dans sa pensée, une contribution à une meilleure connaissance des hommes qui ont illustré notre petite patrie et de ceux, plus modestes et anonymes, qui, par leurs efforts, ont contribué à sa renommée.

Le dépouillement des manuscrits vient d'être effectué par le comité de lecture, présidé par M. Paul Michaux. Il a attribué le prix au manuscrit portant la devise « Custos, quid de nocte ». L'ouverture de l'enveloppe cachetée, prévue dans les conditions, a révélé le nom de M. Henry-Louis Dubly.

Le président des « Amis de Roubaix », interprète de ses collègues du comité, n'a pas manqué de se réjouir de cette attribution qui consacre le parallélisme de l'action du vice-chancelier de l'Académie septentrionale, avec les initiatives littéraires de son groupement, ainsi qu'avec celles qu'il a prises lui-même tant aux Rosati de Flandre que dans maintes autres circonstances.

PÊCHES de la Vallée de PEYRIEUX
Les meilleures. - And. FLORIN, Place Ste-Elisabeth, ROUBAIX. 43453
Station Graissage, 146, Gde-Rue, Rx 413
Rosengart, Vandebeque, 146, Gde-Rue, 9

Un beau concert de la « Grande Harmonie » au square Pierre-Catteau

Nous sommes heureux de publier en notre rubrique « Concerts et spectacles » le programme éclectique d'un concert public que donnera ce soir jeudi au Square Pierre Catteau, la Grande Harmonie sous la direction de son éminent directeur, M. Francis Bousquet, grand prix de Rome.

De nombreux Roubaisiens, amateurs de belle musique et admirateurs de notre Harmonie municipale, regrettent parfois, insuffisamment avertis, d'avoir manqué de telles auditions, nous croyons donc leur être agréable en leur rappelant ce concert prévu dans les programmes municipaux, pourqu'ils ne manquent pas de profiter du régal artistique qui leur est ainsi offert.

La nomination de M. Joseph Hirsch aux fonctions de secrétaire adjoint du dispensaire du Fontenoy

Le comité du dispensaire d'hygiène sociale de Fontenoy s'est réuni hier mercredi à son siège en réunion ordinaire, pour le règlement des affaires courantes. Au début de la séance, au nom de ses collègues, M. René Wibaux, vice-président, a souhaité la bienvenue à M. Joseph Hirsch, nouveau membre du comité et secrétaire-adjoint.

Il a rappelé le souvenir de son frère, M. Marx Hirsch qui donna à l'œuvre, dans la période difficile des ses premières années, tout son dévouement éclairé et se déclara rassuré que le nouveau secrétaire-adjoint qui a déjà fourni maintes preuves de ses qualités d'organisation et d'altruisme rendrait les plus grands services dans cette œuvre sociale d'un intérêt vital pour le pays.

La croix du Combattant volontaire est décernée à un poilu d'Orient

M. Albert Chappelle, membre de l'Union amicale des Poilus d'Orient de Roubaix et environs, vient d'obtenir la croix du combattant volontaire, comme alsacien-lorrain.

M. Albert Chappelle de sang français, ne craignit pas, quand il reçut l'ordre de rejoindre un régiment allemand, de partir ainsi que son frère, pour servir la France.

On le voit le 8 août 1914 au 21me Chasseurs à pied. A Notre-Dame de Lorette il refuse, à ses risques et périls, d'obéir à une décision ministérielle, l'autorisant à quitter le front pour l'intérieur. Plus tard étant évacué, il part volontairement pour le front d'Orient puis on le revoit ensuite sur le front en France.

Nous nous joignons à la commission de l'Union amicale des Poilus d'Orient de Roubaix pour présenter à M. Albert Chappelle nos félicitations.

CERCLE ARTISTIQUE DE L'EPEULE. — Ce jeudi 17, à 19 h. 30, répétition générale pour l'opérette au siège.

RADIO-CLUB DE ROUBAIX. — Ce soir jeudi 17, de 19 h. 30 au siège, Café des Arcades, « réception des ondes entretenues, hétérodyne et autodyne ». Instructeur: M. Meurisse.

UNION DES MUTILES ET REFORMES. — L'Office départemental des mutilés anciens combattants et pupilles de la Nation tiendra une réunion ce jeudi 17 juin, à la Préfecture de Lille. A cette occasion la permanence sera fermée ce même jour.

LES ARTISANS RÉUNIS DE ROUBAIX ET ENVIRONS, 15, rue Pauvrée. — Ce jeudi 17 juin, au siège, de 14 h. à 19 h., et 132, rue de la Vigne, de 19 h. 30 à 20 h. 30: permanence, renseignements divers, inscription au groupement.

VACCINATION ANTIDIPHTERIQUE. — Aujourd'hui jeudi 17, de 10 h. à 11 h., séance de vaccinations gratuites, dans un local du service d'hygiène, rue de Cassel, 45 (square Wibaux).

CHORALE « LA RENAISSANCE ». — Ce soir, jeudi, à 19 h. 30, répétition pour les ténors; à 20 h. 15, pour les barytons et basses.

HARMONIE « LES INTIMES ». — Pas de répétition ce jeudi 17.

UNION DES ARTISANS DE LA RÉGION DU NORD (U.A.R.N.). — Permanence ce jeudi, 13, rue du Pays, de 17 h. à 19 h. pour tous renseignements, comptabilité, fiscalité, contentieux, etc...

CHORAL NADAUD. — Ce soir, jeudi 17, à 19 h., au siège, répétition générale; à 20 h. 15, manifestation en l'honneur des décorés.

HARMONIE DU MOULIN. — Ce soir, jeudi 17, à 19 h. 45, répétition générale.

CERCLE ARTISTIQUE ROUBAISIEN. — Ce jeudi 17, à 19 h., répétition générale de l'opérette chez M. Verstraete, place Sainte-Elisabeth.

CLIQUE SCOLAIRE ET POST-SCOLAIRE. — Ce jeudi 17, à 19 h., répétition générale des clairons, tambours et fifres.

C'EST L'EVIDENCE MEME... Les chemises, cols et cravates portant la marque « 100.000-CHEMISES » sont de la première qualité, d'un goût sûr et à leur plus juste prix. SUCCURSALE de LILLE : 79, rue Nationale.

CROIX

Le jubilé de cinquante années de prêtrise de M. l'abbé Delannoy, aumônier des Petites Sœurs de l'Ouvrier

Le lundi 28 juin, sera fêté, en la maison des Petites Sœurs de l'Ouvrier, rue de la Gare, les noces d'or sacerdotales de M. l'abbé Jean-Baptiste Delannoy, aumônier de cet établissement depuis 1926.

Originaire de Bouvignies, où il est né en 1861, M. l'abbé Delannoy se consacra à un second ministère successivement à Inchy-Beaumont, Cousinee, Saint-Amand.

Nommé ensuite curé de Quiévrechain, M. l'abbé Delannoy était appelé en 1910, à la direction de la paroisse de Saint-André-lès-Lille, à laquelle il apporte une activité remarquable. Durant l'occupation allemande, il déploie aux prisonniers des ennemis, son attitude patriotique lui valut une détention de trois semaines, en 1917, en compagnie de M. Pierre Scalbert, alors adjoint au maire et de M. Paul Vandamme, de Saint-André, dans un immeuble de la rue de la Porte-aux-Chênes, à Roubaix, transformé en prison par les autorités militaires. Comme membre de nos concitoyens, M. l'abbé Delannoy avait noblement refusé d'enfreindre les règles du droit des gens en s'opposant au travail « forcé », qui désavantageait la patrie.

Le dévouement de M. l'abbé Delannoy dans cette paroisse, pendant seize ans, avait altéré sa santé.

Nommé aumônier des Petites Sœurs de l'ouvrier, il ne cesse depuis de contribuer dans cette maison, dont les bienfaits discrets ne sont plus à énumérer, à faire aimer et estimer une œuvre méritante.

Le jubilé de cinquante ans de prêtrise

(Ph. J. de Rx.)

M. L'ABBÉ DELANNOY

de M. l'abbé Delannoy sera marqué le lundi 28 juin par une messe, à 10 h., en la chapelle de la maison, messe au cours de laquelle, le sermon sera prononcé par M. le chanoine Delsaux. Le jeudi 1er juillet, à 8 h., en l'église Saint-Martin, les paroissiens de Saint-Martin voudront, en assistant à la messe, célébrée par le jubilaire, témoigner leur respect à M. l'abbé Delannoy.

LE DOCTEUR TABART
avise sa clientèle, tant médicale que dentaire, qu'il reçoit toujours chez lui, Avenue Delory, 2, contrairement aux bruits qui circulent. 43487d

Les noces d'argent de l'Union mutuelle

Parmi les manifestations qui marqueront la journée jubilaire du dimanche 20 juin, une cérémonie religieuse aura lieu à 11 h. 30, en l'église Saint-Martin, à l'intention des quarante-trois sociétaires de l'U.M.C. morts pour la défense du pays pendant la guerre, de tous les adhérents décédés depuis 1912, et des regrettés conférencier Me Victor Diligent et M. le docteur Delegrange.

A cette cérémonie sont invités tous les sociétaires et les familles des défunts. La nef centrale leur sera réservée. L'allocution de circonstance sera donnée par M. l'abbé Ludger. Le comité directeur de l'U.M.C. espère que l'assistance à cette cérémonie sera très nombreuse afin de marquer effectivement la grande reconnaissance que l'association doit à ceux qui, dans le passé, ont apporté leur part au développement de la société.

La fête du patronage Saint-Martin

Le patronage Saint-Martin célébrera aujourd'hui jeudi 17, sa fête annuelle. Ouverture des jeux à 13 h. 30 dans la cour du patro, rue Eugène-Guillaume; à 14 h.30 le salut sera célébré par M. le curé à la chapelle. Concours divers et remise des lots aux enfants au prorata de leurs présences dans l'année. Une séance de cinéma terminera la journée.

Une femme est arrêtée pour vol au marché

Un marchand ambulant, M. Léon Czerwegenera, domicilié à Lille, 21, place de Béthune, remarquait, à son étalage au marché, Grand'Place, mercredi, vers 11 h., une cliente qui examinait plusieurs robes. Elle fit choix d'une robe de couleur grenat, dont elle acquitta le prix, mais, peu après son départ, le marchand constata la disparition d'une autre robe, de couleur marron, qui, un moment, avait retenu l'attention de l'acheteuse.

Poursuivant celle-ci, M. Czerwegenera découvrit dans son sac la robe qui lui manquait. Il fit appel aux gardes Marissal et Joseph Lefèvre, de service au marché, qui conduisirent cette femme, Marie Dhondt, 39 ans, habitant, 15, rue Clemenceau, à Wasquehal, devant M. Beaudroit, commissaire de police.

Malgré ses dénégations, et après audition de témoins, M. Beaudroit l'a inculpée de vol et a ordonné son transfèrement au Parquet de Lille.

CONSULTATIONS PRÉNATALES. — A la maternité, tous les jeudis de 15 h. à 18 h. 30, des consultations prénatales gratuites sont données par Mlle Le Diberder, sage-femme de l'établissement.

MUSIQUE « LA FRATERNELLE ». — Aujourd'hui jeudi 17 juin, répétition au siège rue Ghequières, à 20 h.

CLIQUE SCOLAIRE DES AMICALES LAÏQUES. — Aujourd'hui jeudi 17 juin, à 19 h., répétition générale de tous les fifres, clairons et tambours.

Balances Bascules Ets Charlet 163, r. Kléber, Croix (Tél. Rx 214-21) 42818

WASQUEHAL

La fête des mères à l'Union des familles nombreuses du Capreau

La fête des mères aura lieu le dimanche 20 juin, à 10 h. 30, en la salle des fêtes du Capreau, sous les auspices du Comité de l'Union des Familles nombreuses du quartier.

Un joli programme sera présenté par les enfants du groupe. Tous les adhérents sont invités à y assister avec leur famille.

A l'issue de la fête, le comité organisateur fera une distribution de gâteaux à chaque maman.

LE CONCOURS DE BALLONNETS DU 13 JUIN. — Les cartes indiquant le point de chute des ballonnets, dont le concours a eu lieu dimanche dernier au Stade municipal à l'occasion de l'inauguration du groupe scolaire, seront reçues à la mairie jusqu'au 3 juillet. Le remise des prix aura lieu le 10 juillet.

LES BAINS MUNICIPAUX, rue Vilas, seront ouverts le samedi 19 juin, de 7 h. à 20 h. sans interruption et dimanche 20 juin, de 7 h. à midi.

CAISSE D'EPARGNE. — A la mairie le dimanche 20 juin, de 9 h. à 10 h. 30. Administrateur de service : M. Louis Halluin.

CONSULTATION DES NOURRISSONS. — Au local près la salle des fêtes, rue de Roubaix (lettres A à K), aujourd'hui jeudi 17, à 14 h. 30.

SECOURS AUX CHOMEURS. — Paiement des secours le samedi 19 juin, à 9 h., à l'école des garçons, rue Jean-Macé, pour le Centre et à 14 h. au local rue de Roubaix, pour le Capreau.

AMICALE DES S.O.R. DE CROIX-WASQUEHAL-FLERS. — Le prochain cours aura lieu demain vendredi 18, à 19 h., à Bondues. Départ du local rue Jean-Macé, à 18 h. 30. Programme : topographie.

CHIFFRE D'AFFAIRES (Capreau). — Perception de jeudi, de 9 h. à 11 h., au débit de tabacs, 90, rue de Tourcoing.

CONSULTATIONS PRÉNATALES. — Le samedi 19 juin, de 14 h. à 16 h., à la maternité municipale, place Pénelon, par Mme Bentaux, sage-femme de l'établissement.

SYNDICATS LIBRES. — Le secrétaire de section se tiendra au siège, Café de « La Fraternelle », 28, rue de Flers, samedi 19 juin, de 18 h. à 20 h., à la disposition des syndiqués libres désirant des renseignements d'ordre social ou professionnel. On prendra également les nouvelles adhésions.

AVIS AUX MUTILÉS. — Les mutilés de guerre titulaires d'une pension d'invalidité de 25 % et plus dont la carte donnant droit à l'application du tarif sur les chemins de fer arrive à expiration au cours du deuxième trimestre, sont priés d'en demander l'échange à la mairie, le guichet. Se munir du livret de pension, de la carte périmée et d'une photo de 3 sur 4.

FRATERNELLE DES A. C. DU CENTRE. — Les inscriptions pour l'excursion à Paris des 31 juillet, 1er et 2 août, sont reçues chaque jour au siège, Café de la Cloche, ainsi qu'au cours de la permanence de mercredi 23 juin, de 18 h. à 19 h., au siège.

HARMONIE « LA JEUNE FRANCE ». — Aujourd'hui jeudi 17 juin, à 19 h., cours gratuit de solfège et d'instrumentation au siège, 8, rue Pasteur. Demain, vendredi 18, à 20 h. 15, répétition générale et instructions pour le tournoi de bienfaisance du dimanche 20 juin.

HARMONIE J.-B. LEPERS. — Ce jeudi 17, à 20 h., dernière répétition générale en vue de l'audition du dimanche 20 juin, en l'église Saint-Nicolas, à Wasquehal ; les instructions pour la journée du 20 juin.

ETAT CIVIL. — Naissance. — Andrée Padrao, à la maternité municipale, place Pénelon.

Publication de mariage. — Gilbert Legrand marinier à Denain, et Marcella Delanoy, marinière, bateau « City » à Wasquehal.

WATTRELOS

L'auteur de l'agression de la rue des Arts est un Roubaisien ayant habité Wattrelos

Il sera poursuivi pour agression et violences

Nous avons relaté, que Mlle M.-L. Bernard, habitant un appartement au café Plouvier, 88, rue de l'Industrie, à Wattrelos, avait été victime d'une agression, dimanche soir vers 22 h. 30, dans la rue des Arts, alors qu'elle venait de dépasser la rue de la Fonderie. Cette personne, en se débattant et en appelant au secours, était parvenue à se débarrasser de l'individu, un jeune homme blond, de taille moyenne de corpulence assez forte, qui avait pris la fuite par la rue de l'Industrie.

Dans cette dernière rue, l'agresseur, qui avait hésité avant de se diriger vers la rue du Commerce, avait été aperçu par M. Vanglabèke, boulanger; ce dernier, prenant le frais, avait eu l'attention éveillée par l'allure rapide de l'individu. Il put en donner ainsi un signalement précis qui correspondait à celui donné à la police par la victime.

L'agent de sûreté Delgrange, avec une ténacité et un flair remarquables parvint, après une enquête serrée, à identifier l'agresseur. Il s'agit de Clément Loof, né à Wattrelos, âgé de 23 ans, et domicilié en garni, au café Belle Vue, rue d'Alger à Roubaix.

Loof, avait pris une consommation au café Codron, rue Carnot et avait suivi la jeune fille qui était descendue de tramway à la place, jusqu'à la rue des Arts. C'est dans ce café, qu'une personne qui avait remarqué le jeune homme blond put donner son ancienne adresse : rue de Moscou, à Wattrelos. Delà à connaître son état civil, ce ne fut pas long pour l'agent de sûreté qui, en compagnie, de M. Vanglabèke, se rendit mardi vers 20 h. 30, à Roubaix, à la sortie de l'usine où Clément Loof travaillait. Reconnu formellement par le boulanger, Loof fut invité à se rendre au commissariat de police à Wattrelos où Mlle Bernard reconnut aussi en lui son agresseur.

Devant ces témoignages, Loof avoua son acte et ajouta qu'il avait pris la jeune fille — il s'était d'ailleurs trompé — pour une ancienne connaissance.

Il a été laissé en liberté mais un procès-verbal a été rédigé à sa charge pour agression et coups.

La grande ducasse

La fête communale qui s'ouvrira le dimanche 20 juin, méritera bien cette année, son titre de « grande ducasse ».

En effet, les forains, attirés sans doute par le soleil, sont venus très nombreux, et le brigadier Tonneau, qui est chargé de la répartition des emplacements, a fort à faire pour donner satisfaction à tout le monde.

Ajoutons que si la Grand'Place se couvre d'attractions de toutes sortes, les cafés des environs organisent des jeux, qui ont toujours une heureuse influence sur l'animation des ducasses.

Les concours artistiques de la fête du 14 juillet

Les concours de théâtre et de déclamation auront lieu le dimanche 11 juillet dans la salle des fêtes du Centre.

Les concours de chant le 14 juillet, dans la salle des fêtes du Laboureur.

Le concert des lauréats et la distribution des prix se feront le dimanche 8 août, dans la salle des fêtes du Laboureur.

Il est rappelé que les inscriptions des chanteurs et groupes se font à la Mairie (secrétariat, 2e guichet), les mardis, mercredis, jeudis, vendredis et samedis, de 8 h. à midi et de 14 h. à 18 h.

Elles seront reçues jusqu'au mercredi 23 juin, à 18 h., dernier délai.

Une Wattrelosienne obtient un premier prix de solfège au Conservatoire de Lille

Nous apprenons avec plaisir qu'une jeune Wattrelosienne, Mlle Denise Ballois, demeurant rue de la Teinturerie, 35, à Wattrelos, fille du sympathique vice-président de la section des mutilés, vient d'obtenir un premier prix de solfège, au Conservatoire national de musique de Lille.

Mlle Ballois est élève de l'Externat des Sœurs de l'Enfant-Jésus.

Nous présentons à l'élève et à son professeur, nos vives félicitations.

UNE REUNION DES GREVISTES DE LA FILATURE SAINT-LIEVIN aura lieu aujourd'hui jeudi 17, à 15 h., en la salle de pointage de la mairie.

UNION DES MUTILÉS ET REFORMÉS. — Les membres sont invités à assister demain vendredi 18, à 9 h., à Saint-Maclou, aux funérailles de M. Henri Roes. Assemblée à la maison mortuaire, 70, rue des Fossés, à 8 h. 30.

AVIS AUX CAFETIERS. — A l'occasion de la ducasse, les cafetiers, débitants de boissons et tenanciers d'autres lieux publics pourront, les dimanche 20, lundi 21 et mardi 22 juin, jouer ou laisser jouer de la musique et faire danser, jusqu'à minuit.

AUX COMBATTANTS RÉPUBLICAINS. — Les cartes non vendues du jeu de 421 qui aura lieu les samedi dimanche et lundi prochains doivent être remises au siège demain vendredi 18 juin. A cette occasion, une permanence sera établie de 18 à 21 h. Les cartes non rentrées à cette date seront considérées comme vendues. Pour faciliter la tâche du trésorier, les membres doivent également régler leur situation financière à cette même date.

LES JEUX POPULAIRES DU 14 JUILLET. Les débitants de boissons en dehors du Centre qui désirent obtenir les lots en nature offerts par la ville, pour l'organisation de jeux sur la voie publique (jeux de boules à la platine, jux de dés, courses à pied, etc.), sont priés d'adresser leur demande le plus tôt possible à la mairie. Aucune demande ne sera plus acceptée après le mardi 22 juin à 18 h.

LA DEFENSE DES VIEUX TRAVAILLEURS. — Ce soir jeudi, au siège, à 19 h., réunion de la Commission du comité de défense des vieux travailleurs.

LA DISTRIBUTION DES CARTES DE PAIN. — Demain vendredi 18, les cartes de pain seront distribuées à domicile dans le secteur ci-après : rue de la Martinoire, le Winbouts, rues du Sart-Vimage, du Moulin-Fantômes, de l'Union, Hungemer et Coli, boulevard des Couteaux, rues des Ecoles, des Villas, de l'Abeille, Alfred-Delecourt, Victor-Hugo, du Dernier, du Petit-Moulin et la cité Amédée-Prouvost.

CHORALE SAINTE-THERESE. — Répétition ce jeudi 17, à 19 h. 45, salle de la Concorde.

LANNOY

Au groupe interscolaire des anciens combattants

Toutes les personnes désireuses de prendre part, les 31 juillet, 1er et 2 août, au voyage organisé par les anciens combattants, pouvant encore s'inscrire jusqu'au 30 juin, dernière limite, mais il est indispensable que l'on puisse retenir rapidement les places dans les hôtels. On doit donner des renseignements précis à l'inscription et tous ceux qui n'ont pas encore payé sont priés de le faire au plus tôt aux permanences.

Le train radio partira le samedi, vers 12 h. 30 de la gare de Lannoy et prendra les anciens combattants excursionnistes aux gares de Roubaix-Wattrelos, Leboureur, Tourcoing, Roubaix, Croix, Wasquehal.

Les personnes désireuses de profiter du transport seulement peuvent encore s'inscire.

Une permanence fonctionnera à cet effet le samedi 19 juin, au siège, café de l'Hôtel-de-Ville, à partir de 18 h.

CONTRIBUTIONS DIRECTES. — Aujourd'hui jeudi 17, à 10 h., à la mairie, le contrôleur des contributions directes se tiendra à la disposition des contribuables pour recevoir les réclamations et donner tous renseignements.

CHOMAGE. — Pointage aujourd'hui jeudi 17, à 9 h., à la mairie.

ORPHEON MICHELET. — Demain soir vendredi 18, à l'école, répétition habituelle.

LYS

CERTIFICAT D'ETUDES PRIMAIRES. — Les vingt élèves de l'école primaire de la rue Jeanne-d'Arc dirigée par Mlle Verheist, présentées au certificat d'études ont toutes passé les épreuves avec succès. Ce sont Mlles Justine Lefebvre, Andrée Vanhuysberghe, Denise Hurtebize, Raymonde Duterme, Marie-Antoinette Pau, Suzanne Depoorter, Paulette Desmoitiers, Georgette Bouris, Andrée Boulanger, Jeannie Dassonville, Jacqueline Bucher, Marie-Thérèse Duchatelet, Hélène Delcroix, Fernande Bernard, Geneviève Barbieux, Paulette Corman, Christiane Ghys, Jeannine Delporte, Odette Dumoulin, Marcelle Dumoulin.

Toutes nos félicitations à Mlle Verheist et aux élèves.

CHOMAGE. — Pointage aujourd'hui jeudi 17, à 9 h., pour les hommes et à 9 h. 30 pour les femmes.

HEM

L'assemblée générale de la Ligue féminine d'action catholique française

La section d'Hem-Saint-Corneille de la Ligue féminine d'action catholique française tiendra son assemblée générale le dimanche 27 juin, à 17 h., dans la salle Notre-Dame de Lourdes, sous la présidence de M. l'abbé Delecroix, curé.

Mme Louis Leclercq-Motte, présidente, fera un rapport sur l'activité de la Ligue depuis la dernière réunion en 1936, puis le R.P. Taillies parlera du rôle social de l'Eglise.

Il fera ensuite une conférence avec projections sur la vie du R.P. Damien, l'apôtre des lépreux.

Les ligueuses sont invitées à se munir de leur carte. Celle-ci permettra de participer au tirage de la tombola qui comprendra, entre autres lots intéressants, un billet pour un pèlerinage à Lourdes.

Les lauréats du certificat d'études primaires à la mer

Le voyage à la mer offert aux lauréats du certificat d'études primaires aura lieu le samedi 26 juin.

Les parents et amis qui désireraient accompagner les enfants sont priés de se faire inscrire chez M. Cren, 3, rue de l'Industrie.

Dernier délai d'inscription, le lundi 21 juin.

Le concert d'été des Amicales

C'est le dimanche 27 juin, dans la salle des fêtes, que se déroulera le concert d'été organisé par les Amicales. Le programme comprendra un drame, deux comédies et d'intéressants intermèdes. Les sections d'éducation physique se produiront aussi et l'Harmonie municipale exécutera quelques morceaux choisis. La présence de l'excellent comique « Gilmano » est assurée ainsi que celle de chanteurs et chanteuses accomplis. Nul doute que cette représentation n'obtienne le plus grand succès. Il est recommandé de se procurer des cartes au plus tôt. Une première vente sera faite à domicile. Prix des places : 5, 4 et 3 francs.

Avis aux usagers de la ligne de tramway Roubaix-Hem

On nous prie d'insérer:

En raison du projet de la suppression de la ligne du tramway de Roubaix à Hem, la population d'Hem est invitée à protester contre cette éventualité en signant la pétition qui sera déposée du jeudi 17 au dimanche 20 juin aux adresses suivantes : bureau de la Mairie; estaminet Lecoq, terminus du tramway 5 ; estaminet Duquenne, Hem-bitur, et chez M. Jansoone, débit de tabac, Trois-Baudets.

LES PILLEURS DE JARDIN. — Au cours de la nuit dernière, des maraudeurs se sont introduits dans les jardins de M. Georges Pennel, maraîcher, rue de Roubaix et y ont dérobé une certaine quantité d'échalottes et de salades. Ils ont, en outre, avant de se retirer, dévasté entièrement un carré de poireaux. La police enquête.

LA PROPRETÉ DES RUES. — M. le Maire nous prie de rappeler aux ménagères, qu'elles sont tenues d'entretenir la rue en état de propreté, au devant de leur habitation.

Le balayage des caniveaux doit se faire le matin avant 9 h.

Les gardes champêtres sont chargés de faire exécuter ces prescriptions.

SERVICE DES EAUX POTABLES. — Un travail important devant être effectué sur le réseau, la distribution sera interrompue aujourd'hui jeudi 17 juin à partir de 9 h. dans les rues Jules-Guesde (entre le passage à niveau et la rue du Cimetière de Lannoy), de la Laverie et des Briqueteries.

DISPENSAIRE ANTITUBERCULEUX RÉGIONAL. — Ce jeudi 17, à 9 h., consultation par le docteur pour les enfants. De 14 h. à 17 h., permanence par l'infirmière.

BIBLIOTHEQUE AMICALISTE. — Ouverte le dimanche 20 juin, de 11 h. à 12 h., à la salle des fêtes.

FRATERNELLE DES ANCIENS COMBATTANTS. — Le départ de l'excursion pour Rétuterne est fixé à 5 h. 30 le dimanche 30 juin. Rassemblement au siège, café Boussemart. Les excursionnistes devront se munir des victuailles nécessaires pour la journée.

CAISSE D'ASSURANCES SOCIALES « LE TRAVAIL ». — M. Albert Spilleers demeurant, 173, rue Jules-Guesde, correspondant local se tient à la disposition des assurés adhérents à la caisse « Le Travail » tous les jours, dimanches et jours de fêtes exceptés, de 17 h. à 19 h.

FLERS-LEZ-LILLE

TOURNÉE DU CONTROLEUR le samedi 19 juin, à 15 h., à la mairie centrale.

ALLAITEMENT MATERNEL. — L'état des allocations du mois de mai est déposé chez M. le receveur municipal, 12, rue de Lille à Annappes, où les intéressées peuvent se présenter pour toucher les mercredis et samedis, de 9 à 11 h. et de 14 à 16 h. Se munir de la carte réglementaire.

CLIQUE SCOLAIRE. — Répétition générale demain vendredi 18 juin, à 20 h., au siège, Café de la Paix, rue Jean-Jaurès ; instructions pour le concours du canton qui aura lieu le dimanche 4 juillet à Ascq. Pour les élèves répétition à 19 h. 30.

TOUFFLERS

De l'hôpital à la prison

La jeune bonne, en service à Touffiers, coupable d'un infanticide ainsi qu'elle nous l'avons signalé, est sortie mercredi matin, de l'hôpital où elle avait été transportée.

Les gendarmes de Roubaix l'ont déférée au parquet de Lille qui la fait écrouer.

SUCCÈS SCOLAIRES. — Deux garçons de l'école publique présentés par M. Appourchaux au certificat d'études primaires, en sont sortis les épreuves avec succès.

Cinq jeunes filles de l'école publique et trois individuelles présentées par Mlle Lévy ont recueilli les mêmes succès.

Nos félicitations aux lauréats et à Mlle Lévy et M. Appourchaux.

AVIS AUX LAURÉATS DU CERTIFICAT D'ETUDES PRIMAIRES. — Les élèves admis aux examens du certificat d'études primaires qui désirent bénéficier des avantages accordés par la municipalité sont invités à se faire inscrire à la mairie pour le 20 juin au plus tard.

Se munir du livret de famille.

Les enfants fréquentant les écoles publiques de la commune sont dispensés de cette déclaration.

CONSULTATION des NOURRISSONS. — Aujourd'hui jeudi 17, à 15 h., à l'école des filles.

LEERS

SUCCES SCOLAIRE. — Six élèves sur sept présentées au certificat d'études primaires par Mlle Vandenghen, directrice de l'école des filles de la rue de la Mairie ont passé les épreuves avec succès.

Nos félicitations aux lauréates et à Mlle Vandenghen.

CHOMAGE. — Pointage aujourd'hui jeudi 17, à 10 h., au local habituel.

HARMONIE MUNICIPALE. — Ce soir jeudi 17, à 20 h., répétition générale au café Lory, rue de la Mairie.

ASCQ

LES ANNONCES à paraître dans le « Journal de Roubaix », peuvent être remises chez M. Sornette, libraire à Ascq.

SABLE DES FLANDRES
Création GESLOT et VOREUX 24

ANNAPPES

Le pèlerinage eucharistique de l'arrondissement de Lille

Dimanche 27 juin, se déroulera dans la paisible commune d'Annappes, le pèlerinage eucharistique de l'arrondissement de Lille.

Le programme de la journée vient de paraître. L'art préside à la confection de soixante arcs de triomphe et aux décorations qui transformeront en véritable voie sacrée, les 1.400 mètres sur lesquels se déploiera l'itinéraire de la procession. Plus de cent mille roses apporteront leur grâce à cette ornementation pittoresque.

Le thème illustré par le cortège sera le programme même du glorieux pontificat de S.S. Pie XI: « La Paix du Christ dans le Règne du Christ ».

Les paroisses de l'arrondissement de Lille fourniront: dans une première partie, le règne du Christ manifesté par la vie de Notre-Seigneur. Son enfance, Son adolescence, Sa vie de travail, Sa passion, Son Eucharistie, Son Sacerdoce. Dans une deuxième partie: le règne du Christ manifesté en France par l'exemple de quelques saintes nationales.

La paroisse d'Annappes, à elle seule, fournira 26 groupes comptant près de 200 figurants.

Dans une troisième partie: le règne du Christ, manifesté par les croisés, par les groupes spécialisés, et par les groupes d'hommes de tout l'arrondissement de Lille.

Une centaine d'enfants de chœur et de thuriféraires, précéderont le Saint Sacrement, porté par S. Em. le Cardinal Liénart.

Il y aura foule à Annappes, le 27 juin. Les moyens de communication sont si faciles! de 11 h. à 14 h., sept trains partiront de la gare de Lille.

Toutes les heures, de l'avenue Ch. Saint-Venant, départ d'autocars. Et enfin, de Lille-gare: toutes les 10 minutes, départ du tramway B, jusque Hellemmes (terminus) à un quart d'heure, à pied, d'Annappes.

Les habitants d'Annappes s'efforcent de faire très bien les choses.

CYSOING

DEUX ARRESTATIONS. — La gendarmerie a arrêté, pour être déférés au Parquet de Lille, Jules Castre, 50 ans, sans domicile fixe, inculpé de vagabondage, et Charles Revillion, 24 ans, inculpé de vagabondage et d'infraction à un arrêté d'interdiction de séjour.

LOTERIE DES RÉGIONS LIBÉRÉES
4 Juillet 7e Série
MÉZIÈRES CHARLEVILLE
le Sanglier des Ardennes
vous apporte la Veine...

AVIS AUX PÊCHEURS

Pour faciliter l'accès des lieux de pêche de Saint-Omer, Watten, Ruminghem, Audruicq, Nortkerque, Pont-d'Ardres, Calais, Bourbourg et Bergues, la Compagnie du Chemin de fer du Nord organise un train à prix réduits au départ de Tourcoing, Roubaix, Croix et Lille, La Madeleine, Saint-André, Péronchies, Armentières et Hazebrouck.

Ce train, avec retour le jour même, circulera les dimanches, à partir du 20 juin, jusqu'au 5 septembre inclus, dans l'horaire ci-après:

ALLER

	Départ
Tourcoing	3 h. 23
Roubaix-Ville	3 h. 29
Croix	3 h. 35
Lille	3 h. 56
La Madeleine	4 h. 07
Saint-André	4 h. 12
Péronchies	4 h. 19
Armentières	4 h. 30
Hazebrouck	4 h. 51
	Arrivée
Saint-Omer	5 h. 06
Watten	5 h. 22
Ruminghem	5 h. 29
Audruicq	5 h. 38
Nortkerque	5 h. 43
Pont-d'Ardres	5 h. 49
Calais-Ville	6 h. 00
Bourbourg	5 h. 47
Bergues	5 h. 38

RETOUR

	Départ
Bourbourg	17 h. 00
Bergues	18 h. 27
Calais-Ville	19 h. 03
Pont-d'Ardres	19 h. 19
Nortkerque	19 h. 24
Audruicq	19 h. 30
Ruminghem	19 h. 38
Watten	19 h. 47
Saint-Omer	20 h. 02
	Arrivée
Hazebrouck	20 h. 23
Armentières	20 h. 46
Péronchies	20 h. 58
Saint-André	21 h. 08
La Madeleine	21 h. 08
Lille	21 h. 17
Croix-Wasquehal	21 h. 26
Roubaix-Ville	21 h. 41
Tourcoing	21 h. 49

Changement de train: à Hazebrouck pour les pêcheurs se rendant à Bergues; à Saint-Omer pour les pêcheurs se rendant à Bourbourg.

Des billets spéciaux, comportant une réduction de 30 %, seront délivrés par les gares de Tourcoing, Roubaix, Croix-Wasquehal, Lille, Saint-André, La Madeleine, Péronchies, Armentières, Hazebrouck et Saint-Omer.

Tourcoing

Aujourd'hui, jeudi 17 juin :

Hôtel de Ville : 9 h. à 12 h. ; 14 h. à 17 h.
Bains : 9 h. à 11 h. 30 ; 14 h. à 18 h. 30.
Bibliothèque communale : 9 h. à 12 h. ; 14 h. à 18 h.
Bibliothèque populaire : 14 h. à 19 h.
Bibliothèque catholique : 14 h. 30 à 16 h.
Caisse d'Epargne : 8 h. 30 à 11 h. 30 ; 14 h. à 16 h.
Consulat de Belgique : 8 h. à 13 h.
Musée : 14 h. à 17 h.
Marché du Centre : 8 h. à 13 h.

Une importante réunion des commerçants

Répondant à l'invitation de l'Union de Tourcoing, plus de sept cents commerçants de cet important groupement se sont réunis mercredi soir à la Brasserie Gambrinus.

Le bureau était constitué par M. Loviton, président de l'Union; Goudaert, secrétaire général de la Fédération du Nord; Van Poteghem, directeur des services commerciaux de la Fédération; Gunther et J. Odoux, vice-présidents et les membres de la commission de l'Union de Tourcoing.

En une courte allocution, M. Schanable indique la nécessité de grouper les commerçants pour la défense de leurs intérêts. Après avoir présenté M. Goudaert à l'assemblée, il explique les causes qui ont poussé M. François Odoux, président, à prendre sa retraite, et annonce la décision de la commission de le remplacer à sa tête par M. Loviton.

Cette décision est aussitôt ratifiée à l'unanimité des membres présents.

M. Aerts, remplaçant M. Gunther, lit le rapport moral. Il rappelle l'œuvre accomplie par l'Union depuis un an, en soulignant les luttes entreprises et les résultats obtenus pour la défense des intérêts des commerçants.